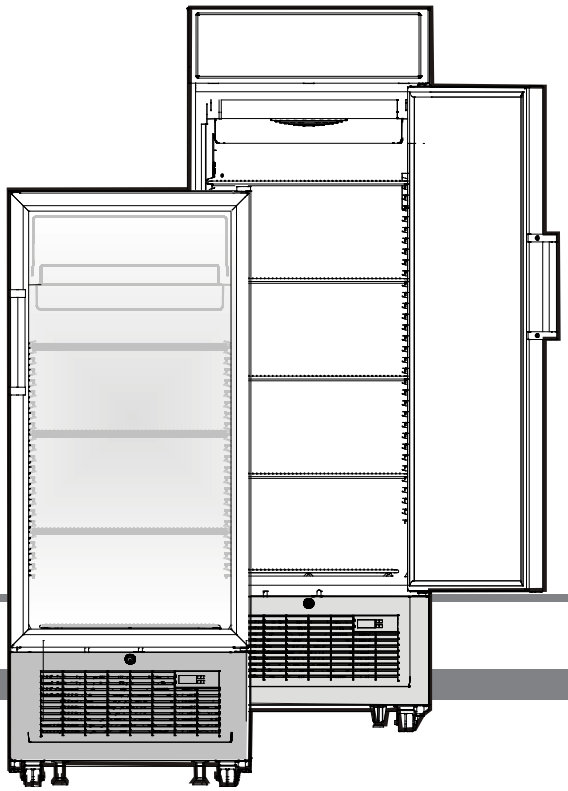
Instrucțiuni de utilizare

Congelator

Citiți instrucțiunile de utilizare înainte de a porni produsul pentru prima dată



7084 753-02

FDv 4613 / FDvb 4613 / FDv 4643 / FDvb 4643 /
Fv 3613 / Fvb 3613 / Fv 3643 / Fvb 3643

LIEBHERR

Note privind eliminarea

Aparatul conține materiale reutilizabile și trebuie eliminat în mod corespunzător, nu la un loc cu deșeurile menajere nesortate. Aparatele care nu mai sunt utilizate trebuie eliminate în mod profesional și corespunzător, în conformitate cu reglementările și legile locale în vigoare.

Atunci când eliminați aparatul, asigurați-vă că nu este deteriorat circuitul de agent frigorific, în vederea prevenirii curgerii necontrolate a agentului frigorific (mai multe informații pe placa nominală) și a uleiului.

- Opriți aparatul.
- Deconectați ștecherul de alimentare.
- Tăiați cablul de conexiune

⚠ATENȚIE

Pericol de sufocare cu materialele de ambalare și cu folia de plastic!

Nu lăsați copiii să se joace cu materialele de ambalare.

Duceți materialele de ambalare la un punct de colectare oficial.

Scopul utilizării aparatului

Acest aparat poate fi folosit pentru expunerea alimentelor, inclusiv a băuturilor, pentru vânzarea cu amănuntul. Utilizare comercială înseamnă, de exemplu, utilizarea aparatului în restaurante, cantine, spitale și în unități comerciale ca brutării-patiserii, măcelării, supermarketuri etc.

Utilizare incorectă previzibilă:

Nu utilizați aparatul pentru următoarele aplicații:

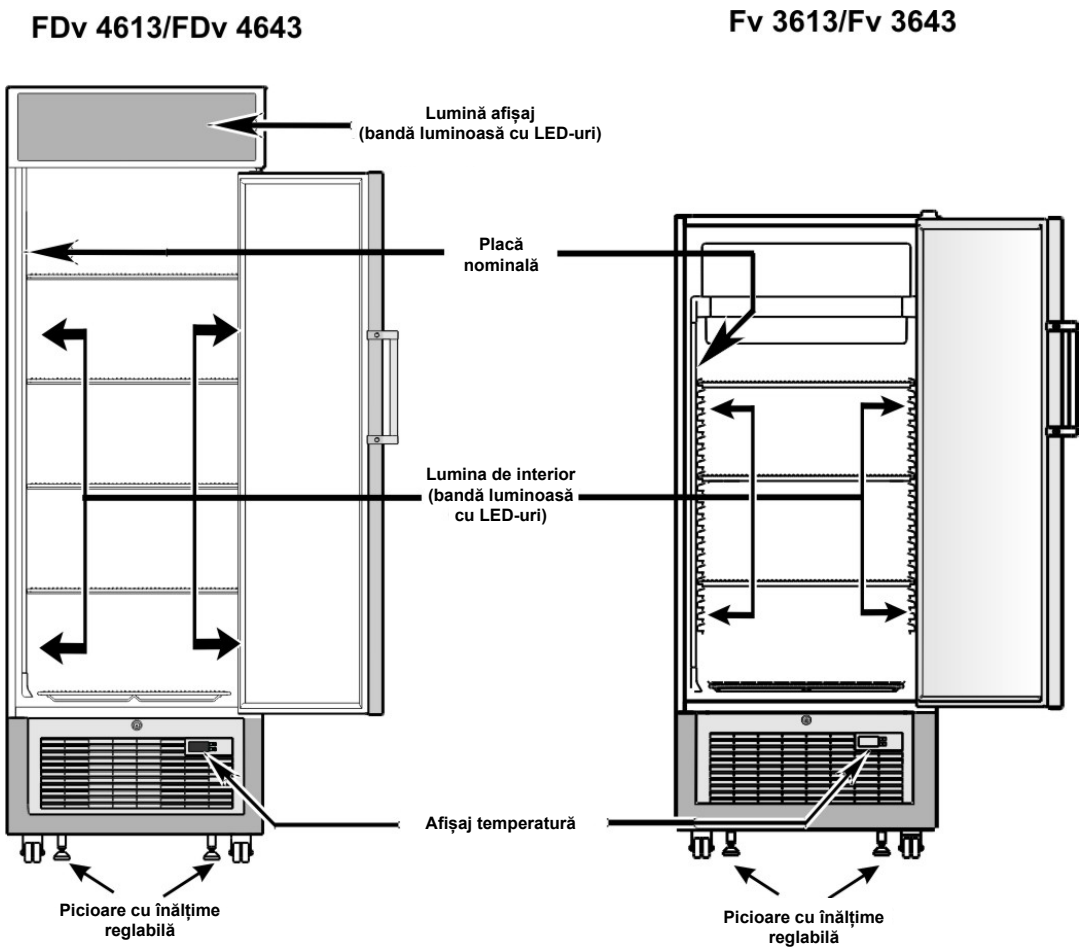
- Stocarea și răcirea următoarelor substanțe:
- Substanțe instabile chimic, combustibile sau corozive.
- Medicamente, plasmă, preparate de laborator sau substanțe și produse similare, în temeiul Directivei 2007/47/CE privind dispozitivele medicale.
- Utilizarea în zone periculoase.
- Utilizarea în aer liber sau în zone umede și cu expunere la stropi de apă.

Utilizarea improprie a aparatului duce la deteriorarea sau alterarea bunurilor stocate.

Dulapul este destinat depozitării și afișării înghețatei pre-congelate și preambalate, precum și a produselor alimentare ambalate. Accesul clientului se realizează prin deschiderea unei uși netransparente sau transparente.

Nu stocați substanțe explozibile în dispozitiv, precum recipiente de aerosoli cu gaz combustibil.

Descrierea aparatului și a echipamentului



RO

Instrucțiuni și atenționări privind siguranța

- Pentru prevenirea vătămărilor și deteriorării bunurilor, aparatul trebuie despachetat și instalat de două persoane. În cazul în care aparatul este deteriorat la livrare, contactați imediat furnizorul înainte de conectarea la rețea.
- Pentru a garanta funcționarea în condiții de siguranță, aparatul trebuie configurat și conectat așa cum este descris în aceste instrucțiuni de utilizare.
- Deconectați aparatul de la rețea dacă apare o defecțiune. Deconectați ștecherul sau siguranța.
- Atunci când deconectați aparatul de la priza electrică, trageți de ștecher, nu de cablu.
- Orice reparații și lucrări la aparat trebuie efectuate numai de către departamentul de servicii pentru clienți, deoarece lucrările neautorizate se pot dovedi extrem de periculoase pentru utilizator. Acest lucru se aplică și pentru schimbarea cablului principal de alimentare.
- Nu permiteți pătrunderea flăcărilor deschise sau a surselor de aprindere în aparat. Când transportați și curățați aparatul, asigurați-vă că nu deteriorați circuitul agentului frigorific. În caz de deteriorare, asigurați-vă că nu există surse de aprindere în apropiere și mențineți camera bine ventilată.
- Nu stați pe plintă, sertare sau uși și nu le folosiți pentru a susține orice altceva.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii în vârstă de peste 8 ani și de către persoane cu abilități fizice, senzoriale sau mintale reduse sau fără experiență și practică, dacă aceștia sunt supravegheați sau au fost instruiți cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și au înțeles riscurile asociate cu acesta. Nu le permiteți copiilor să se joace cu aparatul. Curățarea și întreținerea realizată de utilizator nu trebuie efectuată de către copii fără supraveghere.
- Evitați contactul prelungit al pielii cu suprafețele reci sau cu produsele reci/congelate. Acest lucru poate provoca durere, amorțeală și degerături. În cazul contactului prelungit cu pielea, trebuie luate măsuri de protecție, de exemplu trebuie purtate mănuși.
- Nu consumați alimente care au fost depozitate prea mult timp, deoarece acestea pot cauza intoxicații alimentare.
- Nu depozitați explozibili sau spray-uri care utilizează combustibili de propulsie, cum ar fi butan, propan, pentan etc. în aparat. Componentele electrice pot provoca aprinderea gazului scurs. Puteți identifica astfel de produse prin conținutul imprimat sau un simbol de flacără.
- Nu utilizați dispozitive electrice în interiorul aparatului.
- Dacă aveți un aparat ce poate fi blocat, nu păstrați cheia în apropierea aparatului sau la îndemâna copiilor.
- Aparatul este destinat utilizării în spații închise. Nu folosiți aparatul în aer liber sau în zone în care acesta este expus la stropi de apă sau condiții de umiditate mare.
- Când transportați sau utilizați aparatul la o altitudine mai mare de 1500 m deasupra nivelului mării, geamul de sticlă din ușă se poate sparge din cauza reducerii presiunii aerului. Fragmentele rupte au margini ascuțite și pot provoca vătămări grave.

Clasa climatică

Clasa climatică indică temperatura camerei la care aparatul poate fi utilizat în vederea obținerii unei performanțe de congelare optime.

Clasa climatică este indicată pe plăcuța de tip.



Poziția plăcii nominale este afișată în secțiunea intitulată **Descrierea aparatului**.

Clasa climatică	**Temperatura camerei**
4	+10°C până la +32°C
7	+10°C până la +38°C

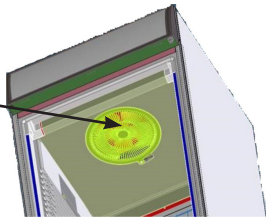
Nu utilizați aparatul în afara intervalului specificat pentru temperatura camerei.

Emisiile acustice ale aparatului

Nivelul de zgomot în timpul funcționării aparatului este sub 70 dB(A) (nivelul relativ de zgomot este 1 pW).

Configurarea

- Nu așezați aparatul în lumina directă a soarelui sau aproape de cuptoare, radiatoare și alte surse de căldură asemănătoare.
- Podeaua pe care se află aparatul trebuie să fie plană și netedă. Compensați pentru podele denivelate cu picioarele reglabile.
- Trebuie să existe un spațiu de cel puțin 20 cm între marginea superioară a aparatului și tavan.
- Nu acoperiți orificiile sau grilajele de aerisire.



- Standardul EN 378 specifică faptul că încăperea în care instalați aparatul trebuie să aibă un volum de 1 m^3 per 8 g de agent frigorific R 600a / R 290 utilizat în aparat, astfel încât să se evite formarea de amestecuri inflamabile de gaz/aer în încăperea în care se află aparatul, în cazul unei scurgeri a circuitului agentului frigorific. Cantitatea de agent frigorific utilizată în aparatul dvs. este indicată pe placa nominală din interiorul aparatului.
- Instalați întotdeauna aparatul direct pe perete.

Conexiune electrică

Utilizați aparatul doar la curent alternativ (c.a.).

Tensiunea și frecvența permisă este indicată pe placa cu tipul. Poziția plăcii nominale este afișată în secțiunea intitulată **Descrierea aparatului**.

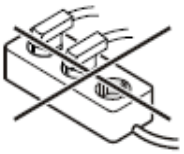
Priza trebuie să fie împământată în mod corespunzător și protejată cu o siguranță.

Curentul de întrerupere al siguranței trebuie să fie între 10 A și 16 A.

Priza nu trebuie să fie amplasată în spatele aparatului și trebuie să poată fi accesată cu ușurință.

Nu conectați aparatul la un prelungitor sau triplu.

Nu folosiți invertoare singulare (care transformă curentul continuu în curent alternativ/curent trifazic) sau ștechere cu economie de energie. Există riscul deteriorării sistemului de control electronic!



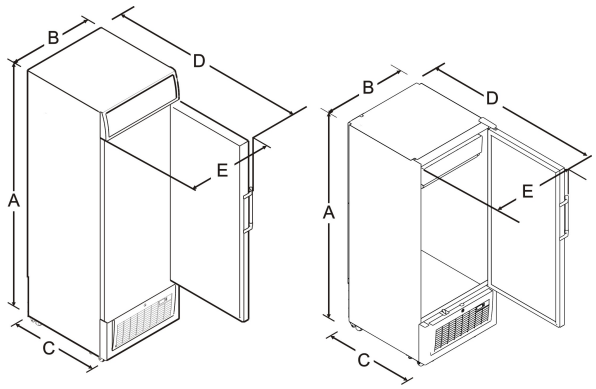
Dimensiuni ale aparatului

FDv / FDvb 4613
FDv / FDvb 4643

A: 1957 mm (fără rotile)
1999 mm (cu rotile)
B: 670 mm
C: 730 mm
D: 1356 mm
E: 721 mm

Fv / Fvb 3613
Fv / Fvb 3643

A: 1617 mm (fără rotile)
1659 mm (cu rotile)
B: 670 mm
C: 730 mm
D: 1356 mm
E: 721 mm

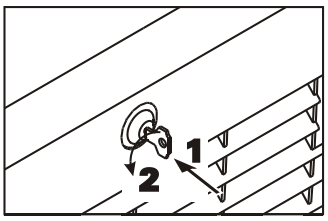


Încuietoare de siguranță

Încuietoarea este dotată cu un mecanism de siguranță.

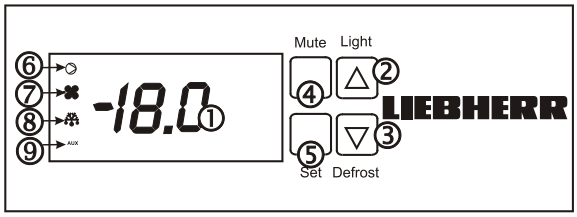
Încuierea aparatului
- Introduceți bateria, după cum se indică prin săgeata 1.
- Rotiți cheia la 90°.

Pentru a debloca aparatul, aceeași procedură trebuie repetată în aceeași ordine.



RO

Elemente pentru utilizare



❶ Afișaj temperatură
❷ Buton Sus/Lumină
❸ Buton Jos/Decongelare
❹ Buton oprire sunet
❺ Buton Setare
❻ Simbolul de funcționare a compresorului
❼ Simbolul de funcționare a ventilatorului evaporatorului
❽ Simbolul de funcționare a dezghețării
❾ Simbolul de activare a iluminării

Notă:
Când sistemul de răcire este în modul de dezghețare, zgomotul de funcționare se modifică și nu are loc nicio răcire.

Pornirea și oprirea aparatului

Se recomandă să curățați aparatul înainte de prima pornire (consultați secțiunea **Curățare**).

Pentru a porni aparatul: Conectați aparatul la rețeaua electrică - aparatul este pornit.

Pentru a opri aparatul: Deconectați ștecherul de alimentare.

Setarea temperaturii

- Apăsați butonul SETARE Set până când temperatura implicită clipește pe panoul de afișare.
- Apăsați butonul JOS/DEZGHEȚARE Defrost pentru a reduce temperatura.
- Apăsați butonul SUS/LUMINĂ Light pentru a crește temperatura
- Temperatura poate fi setată între -10^{0}C ~ -25^{0}C.
- Pentru a salva setarea, apăsați Set butonul SETARE până când afișajul indică temperatura interioară.

Decongelare

Compartimentul frigiderului se dezgheață automat.

- De asemenea, dezghețările pot fi activate manual prin apăsarea butonului Defrost timp de mai mult de 5 secunde, până când dezghețarea semnată „dfb” (imaginea 1) apare pe afișajul temperaturii.



Imaginea 1

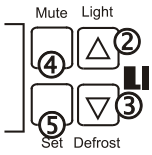
Dezghețarea manuală nu trebuie efectuată în primele 2 ore de funcționare.

Nu folosiți dispozitive mecanice sau alte metode artificiale pentru decongelare în afară de cele recomandate de producător.

Lumina de interior
Lumină afișaj

Pentru iluminarea interiorului și al afișajului se utilizează LED-uri.

- Lampa interioară, împreună cu lampa de afișare pot fi pornite și oprite folosind butonul ❷. Apăsați butonul ❷ pentru mai mult de 1 secundă.



Important

Elementele sistemului de iluminare poate fi înlocuite numai de către tehnicianul de asistență pentru clienți sau de către personal calificat competent!

Atenție - radiație laser clasa 1M. Când capacul este îndepărtat, nu priviți direct lumina prin instrumentele optice.

Curățare

Curățați aparatul cel puțin de două ori pe an.

Înainte de curățare, opriți întotdeauna aparatul. Scoateți ștecherul din priză sau opriți alimentarea.

- Curățați interiorul, echipamentul și pereții exteriori cu apă călduță și puțin detergent. Nu utilizați agenți de curățare abrazivi sau acizi sau solvenți chimici.
- Asigurați-vă că apa de curățare nu intră în componentele electrice sau grilajul de aerisire.
- Praful trebuie îndepărtat din unitatea de refrigerare și din grilajul metalic al schimbătorului de căldură din spatele aparatului o dată pe an.
- Nu deteriorați sau îndepărtați placa nominală din spatele aparatului. Aceasta este foarte importantă pentru lucrările de service.

Nu utilizați aparate de curățat cu abur, acestea pot cauza rănire și deteriorare.

Defecțiuni

În cazul în care apare o defecțiune în timpul funcționării, verificați dacă aceasta este cauzată de o eroare de funcționare.

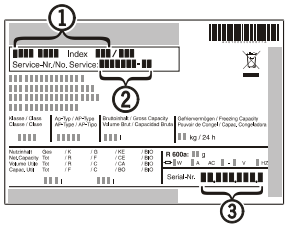
Este posibil să puteți rezolva problema singuri:

- **Aparatul nu funcționează:**
- Este aparatul pornit?
- Ștecherul este introdus corect în priza de alimentare?
- Siguranța este intactă?

- **Zgomot puternic de funcționare:**
- Aparatul este așezat bine pe podea?
- Aparatul cauzează virbarea mobilierului sau a obiectelor din jur? Rețineți că zgomotele cauzate de circuitul de agent frigorific nu pot fi evitate.

- **Temperatura nu este suficient de scăzută.**
- Setarea temperaturii este corectă (consultați secțiunea Setarea temperaturii)?
- Ați introdus cantități mari de alimente proaspete în aparat?
- Termometrul instalat separat indică valoarea corectă?
- Sistemul de aerisire funcționează corect?
- Aparatul este așezat prea aproape de o sursă de căldură?

În cazul în care niciuna dintre cauzele de mai sus nu se aplică și nu puteți rezolva problema de unul singur, contactați cel mai apropiat departament de service pentru clienți, specificând tipul de aparat❶, numărul de service ❷și numărul aparatului ❸indicat pe placa nominală.



Poziția plăcii nominale este afișată în secțiunea intitulată Descrierea aparatului.

Oprirea aparatului

Dacă aparatul trebuie oprit pentru orice perioadă de timp, opriți-l și deconectați ștecherul sau siguranța.

Curățați aparatul și lăsați ușa deschisă pentru a preveni mirosurile neplăcute.

Aparatul respectă reglementările de siguranță relevante și Directivele CE 2004/108/CE și 2006/95/CE.

Liebherr Appliances Kluang Sdn Bhd (153177-U)

No.7 Jln Firma 2 , Kaw.Perind.Kluang II, KM7, Jln Mersing, 86007 Kluang, Johor, West Malaysia.
www.liebherr.com.my